



### Intressant visuell essä

Recension by Thomas Millroth, Dec. 2017 (Swedish)

Marie Raffn,  
*La Robe Chinoise Vol. 1*  
Delfi, Malmö, SE

På fyra grova rep hänger delar av tillskurna plagg. Mönstret till en fotsid dräkt är tecknat på golvet. I rummet ekar minimalistiskt rytmiserade ord. Idén till installationen fick Marie Raffn, då hon upptäckte, att de kinesiska tecknen på hennes sidenklänning var en dikt, publicerad 1772 i en av Kinas största boksamlingar på initiativ av kejsaren Quianlong, som brukar avbildas i en dräkt prydd med drakar. Hon började med att rekonstruera drakdräkten. Men det handlade inte bara om att återskapa något. Snarare att ringa in ett ämne för att sedan lösa upp det i detaljer, som leder vidare i oväntade associationer i stegrande förtätning.

Det är som en essä, ungefär som hos Hélène Cixous, som ju arbetar poetiskt, associativt, för att nå fram till något som hon egentligen inte känner till då hon tar sig an ämnet. Från ljudslungan hör jag hur ordet "robe", klänning/dräkt, uttalas som "rope", rep. Och installationens alla tecknade trollsländor har förstas med det engelska namnet att göra, dragon fly. Fast på danska blir det ju ännu bättre - guldsmed.

Med sitt snabba filigranarbete i flykten tecknar de knutar och loopar som om de ville sy samman de tillskurna tygerna. Och det ser till och med ut som om de hade typograferat Raffns suggestiva text på en iPad, där både rader och formuleringar gör fantastiska figurer, som slutar med uppmaningen att ge tankarna fritt spelrum, "take flight". Med den här poetiska, semiotiska skräddarkonsten är det lätt.

Delfi är ett nytt initiativ för säsongen av elever från KHM, ett nödvändigt generationsgalleri. Marie Raffn utexaminerades 2016, och hon är något alldeles extra.